

CONSULTATIVE ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

SIXTH ORDINARY SESSION

17th September, 1954

Doc. 298

Report transmitted to the Council of Europe
by the Brussels Treaty Organisation¹

REPORT

*in reply to the Third Report
on the work of the
Brussels Treaty Organisation
from September, 1953 to September, 1954²*

presented,

1. on behalf of the Committee on Social Questions,
by Mme WEBER

2. on behalf of the
Committee on Cultural and Scientific Questions,
by Mr. HOLLIS

Draft Resolution

I. Concerning Section B (Social Co-operation)

The Assembly has taken account with the greatest interest of the information supplied in the Third Report of the Brussels Treaty Organisation on its work in the social field.

1. (a) See 4th Session, 1952 : Doc. 39 (First Report), Docs. 74 and 75 (Reports of committee), Recommendation 31 and Resolution 16.

(b) See 5th Session, 1953 : Doc. 175 (Second Report), Doc. 199 (Report of committee) and Resolution 38.

2. See 6th Session, 1954 : Doc. 267 (Third Report), 27th Sitting, 23rd September, 1954 (Draft Resolution adopted) and Resolution 54.

ASSEMBLÉE CONSULTATIVE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

SIXIÈME SESSION ORDINAIRE

17 septembre 1954

Doc. 298

Rapport transmis au Conseil de l'Europe
par l'Organisation du Traité de Bruxelles¹

RAPPORT

*portant réponse au troisième rapport
sur les activités de
l'Organisation du Traité de Bruxelles
du mois de septembre 1953
au mois de septembre 1954²*

présenté,

1. au nom de la commission des Questions sociales,
par Mme WEBER

2. au nom de la commission
des Questions culturelles et scientifiques,
par M. HOLLIS

Projet de résolution

I. Concernant le titre B (coopération sociale)

L'Assemblée a pris connaissance avec le plus grand intérêt des informations fournies par le troisième rapport de l'Organisation du Traité de Bruxelles sur les activités de cet organisme en matière sociale.

1. (a) Voir 4^e Session, 1952 : Doc. 39 (Premier rapport), Doc. 74 et 75 (Rapports de commission), Recommandation 31 et Résolution 16.

(b) Voir 5^e Session, 1953 : Doc. 175 (Deuxième rapport), Doc. 199 (Rapport de commission) et Résolution 38.

2. Voir 6^e Session, 1954 : Doc. 267 (Troisième rapport), 27^e séance, 23 septembre 1954 (adoption du projet de résolution) et Résolution 54.

It is happy to note that this work complements that of the Council of Europe, with which it harmonises most satisfactorily. Whether as promoter or as a model, the Brussels Treaty Organisation plays a most useful role within the framework of the activities of the Council of Europe.

This satisfactory harmonisation is at the present moment apparent in such fields as the ratification of the International Labour Conventions, the implementation of the multilateral Convention and bilateral Agreements on social security, and the employment of foreign workers.

The Assembly has taken note of the activities of the Working Party of statistical experts with regard to average earnings in certain industries, statistical methods for evaluating family budgets and the international classification of items of expenditure. Such work is of the highest importance in any action to be taken in connection with European integration in the social field.

The Assembly will particularly appreciate receiving detailed information on the results obtained, and, in a general way being kept informed each year, as hitherto, of the work of the Brussels Treaty Organisation.

II. Concerning Section C (Cultural Co-operation)

With regard also to the cultural section of the Report, the Consultative Assembly wishes to emphasise its great appreciation of the work being done by the Brussels Treaty Organisation.

In particular, it notes the wish expressed by the Brussels Treaty Organisation to transfer some of its activities to the Council of Europe.

The Consultative Assembly, wishing to improve still further its methods of co-operation with international organisations, believes that these problems should be considered under three headings, corresponding to the three forms of activity now being pursued or contemplated.

It appears desirable to consider in the first place those questions with which the Council of Europe has already concerned itself. This section is the counterpart of the Report transmitted by the Brussels Treaty Organisation.

Elle note avec satisfaction que ces activités complètent parfaitement celles du Conseil de l'Europe, avec lesquelles elles s'harmonisent de façon fort heureuse. Dans le cadre des activités du Conseil de l'Europe, l'Organisation du Traité de Bruxelles, agissant tantôt comme promoteur, tantôt comme modèle, joue un rôle des plus utiles.

Ce rôle se manifeste actuellement avec succès dans certains domaines comme la ratification des conventions internationales du travail, la mise en application de la Convention multilatérale et des Accords bilatéraux de Sécurité sociale, l'emploi des travailleurs étrangers.

L'Assemblée prend note des travaux du groupe de travail de statisticiens, concernant la moyenne des salaires dans certaines industries, les méthodes statistiques d'évaluation des budgets familiaux, le classement international des postes de dépense. Ces études sont d'une haute importance pour toute action d'intégration européenne dans le domaine social.

L'Assemblée appréciera tout particulièrement de recevoir des informations détaillées sur les résultats de ces travaux et, d'une façon générale, d'être tenue informée, chaque année, des activités de l'Organisation du Traité de Bruxelles.

II. Concernant le titre C (coopération culturelle)

En ce qui concerne la partie culturelle du rapport, l'Assemblée Consultative tient également à souligner combien elle apprécie l'œuvre entreprise par l'Organisation du Traité de Bruxelles.

Elle a noté, en particulier, le désir manifesté par l'Organisation du Traité de Bruxelles de transférer au Conseil de l'Europe certaines de ses activités.

L'Assemblée Consultative, soucieuse d'améliorer davantage les méthodes de collaboration avec les organismes internationaux, estime qu'il convient de considérer les problèmes envisagés sous trois titres qui correspondent aux trois formes d'activités existantes ou envisagées.

Il a paru, en effet, souhaitable de considérer en premier lieu les questions que le Conseil de l'Europe a traitées avec ses moyens propres. Cette section est la contre-partie du rapport transmis par l'Organisation du Traité de Bruxelles.

Secondly, the Assembly desires to make reference to the desire expressed in the Report of the Brussels Treaty Organisation that some of the latter's activities should be transferred to the Council of Europe.

Finally, the Assembly is disposed to consider ways and means by which closer co-operation between the two organisations might be achieved in the cultural field.

A. - ACTIVITIES UNDERTAKEN BY THE COUNCIL OF EUROPE

1. Education

In the field of education, the Assembly notes with satisfaction that there is no duplication between its activities and those of the Brussels Treaty Organisation.

(i) The Council of Europe has given careful consideration to the question of the equivalence of diplomas in the field of higher education. In that connection, the Assembly would remind the Brussels Treaty Organisation that on December 12th, 1953, the Committee of Ministers of the Council signed a Convention dealing with the recognition of examinations qualifying for entrance to universities. This Convention has come into force after ratification by three Member States. Hitherto six instruments of ratification have been deposited, namely those of Denmark, Iceland, Ireland, Norway, the Saar and the United Kingdom. In addition, the Committee of Cultural Experts of the Committee of Ministers of the Council is at the moment considering the possibility of submitting two further draft Conventions dealing respectively with the recognition of periods of study spent, and examinations passed, in foreign universities and with the equivalence of professional degrees.

(ii) Another educational problem which has been examined by the Council of Europe is that of training in European civics. The problems involved in publishing a *Handbook of European Civics* are being studied on the basis of the work undertaken during courses held under the auspices of the Committee of Cultural Experts in Bruges, Nancy and Calw, the Round Table meeting at Rome, and a course which was held in Oslo in August.

(iii) With regard to the improvement of textbooks, the Council of Europe has devoted particular attention to the revision of history textbooks. During the course held in Oslo, it was

En second lieu, l'Assemblée se réfère au vœu exprimé dans le rapport de l'Organisation du Traité de Bruxelles de lui transférer certaines de ses activités.

Enfin, en conclusion, elle envisage les formules selon lesquelles une coopération plus étroite entre les deux organisations pourrait être envisagée dans le domaine culturel.

A. - ACTIVITÉS RÉALISÉES PAR LE CONSEIL DE L'EUROPE

1. Education

Dans le domaine de l'éducation, l'Assemblée a noté avec plaisir qu'il n'y avait pas de double emploi entre ses propres activités et celles de l'Organisation du Traité de Bruxelles.

(i) Le Conseil de l'Europe s'est attaché à la question de l'équivalence des diplômes de l'enseignement supérieur. A cet égard elle se permet de rappeler à l'Organisation du Traité de Bruxelles que le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe a signé, le 12 décembre 1953, une Convention relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Cette Convention est entrée en vigueur après avoir été ratifiée par trois Etats membres. Six instruments de ratification ont été déposés à ce jour, ceux du Danemark, de l'Islande, de l'Irlande, de la Norvège, de la Sarre et du Royaume-Uni. En outre, le comité des experts culturels du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe envisage la possibilité de présenter deux autres projets de convention traitant respectivement de la reconnaissance des périodes d'études et des examens passés dans les universités étrangères, et de l'équivalence des titres professionnels.

(ii) Un autre problème d'ordre éducatif qui a été mis à l'étude par le Conseil de l'Europe est celui de l'instruction civique européenne. Les problèmes posés par la publication d'un *Manuel de civisme européen* sont actuellement examinés sur la base des conclusions de stages organisés à Bruges, Nancy et Calw sous les auspices du comité des experts culturels et de la Table ronde de Rome. Un autre stage a eu lieu à Oslo au mois d'août dernier.

(iii) En ce qui concerne l'amélioration des manuels, le Conseil de l'Europe s'est attaché particulièrement à la révision des manuels d'histoire. Le dernier stage, à Oslo, a permis d'exa-

possible to examine the possibility of co-ordinating the efforts made by Member States in this respect with a view to introducing the European idea into the teaching of history.

(iv) Both the Assembly, through its Committee on Cultural Questions, and the Committee of Cultural Experts are at the moment considering the manner in which collaboration can be assured between the Council of Europe and the various European youth organisations.

2. *Exchange of persons*

(i) In implementation of a Recommendation adopted by the Assembly,¹ the Committee of Ministers approved the allocation in the annual cultural budget of the Council of Europe of a sum to be employed in promoting exchanges between workers of the various Member States. As the result of this decision, the sum of one million French francs was made available to the Governments of Norway, the United Kingdom and Belgium in the cultural budget of 1953/54, and in the budget of 1954/55 the sum of two million French francs has been similarly made available to the Governments of Denmark, Italy and Sweden.

(ii) The Council of Europe has subsidised the award of fellowships for the purpose of encouraging research in the following fields :

- (a) European economic integration ;
- (b) European political integration ;
- (c) European history and philosophy.

Sixteen fellowships of the value of 300,000 French francs each were awarded in 1954 by a selection board composed of M. van Kleffens, M. Robert Schuman and Professor Arnold Toynbee. The board also awarded two additional fellowships of the value of 300,000 French francs, offered by the European Coal and Steel Community, for research into subjects chosen by that organisation.

(iii) The Committee on Social Questions is at the moment studying the means of giving effect to a Motion referred to it by the Assembly

1. See Recommendation 18 (1951).

miner la possibilité de coordonner les efforts accomplis en ce sens par les Etats membres, en vue d'introduire l'idée européenne dans l'enseignement de l'histoire.

(iv) L'Assemblée, par l'entremise de sa commission des Questions culturelles, et le comité des experts culturels étudient en ce moment les moyens d'assurer une collaboration entre le Conseil de l'Europe et les différentes organisations européennes de jeunesse.

2. *Echanges de personnes*

(i) En application d'une recommandation adoptée par l'Assemblée¹, le Comité des Ministres a approuvé l'inscription au budget culturel annuel du Conseil de l'Europe d'une somme destinée à favoriser le développement des échanges de travailleurs des divers pays membres. A la suite de cette décision, une somme de un million de francs français a été mise à la disposition des Gouvernements de la Norvège, du Royaume-Uni et de la Belgique sur le budget culturel de 1953-54, et, sur le budget 1954-55, une somme de deux millions de francs français a été allouée de même aux Gouvernements du Danemark, de l'Italie et de la Suède.

(ii) Le Conseil de l'Europe a financé l'attribution de bourses destinées à encourager la recherche dans les domaines suivants :

- (a) intégration économique européenne ;
- (b) intégration politique européenne ;
- (c) histoire et philosophie européennes.

Seize bourses, d'une valeur de 300.000 francs français chacune, ont été attribuées en 1954 par un Comité de sélection composé de M. van Kleffens, de M. Robert Schuman et du professeur Arnold Toynbee. Le Comité a également décerné deux bourses supplémentaires d'une valeur de 300.000 francs français, offertes par la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier à des chercheurs se consacrant à l'étude de sujets choisis par cette organisation.

(iii) La commission des Questions sociales étudie actuellement la possibilité de mettre en œuvre une proposition dont elle a été saisie par l'As-

1. Voir Recommandation 18 (1951).

calling for an "Examination of the possibilities of promoting foreign travel by citizens of Member States on an exchange basis or otherwise, in order to improve mutual understanding and a knowledge of each other's way of life".

This question will, of course, be examined in the light of what is being done on the same lines elsewhere, and in particular by UNESCO.

3. Cultural Activities

(i) At the request of the Council of Europe, M. Piovene kindly agreed to represent the Council at the Conference organised by UNESCO and held at Sao Paulo on 16th August on the following theme: "The European contribution to cultural life and humanism among the Peoples of the Americas."

(ii) The Assembly would like to recall in this context the ceremony which took place in London on 16th June to mark the presentation to the Secretary-General of the publication: *The European Inheritance*. The choice of the Council of Europe as the repository of this important contribution to the history of European civilisation testifies to the importance of its vocation as a champion of Western civilisation.

B. - ACTIVITIES TRANSFERRED BY THE BRUSSELS TREATY ORGANISATION TO THE COUNCIL OF EUROPE

CULTURAL IDENTITY CARD

As an example of what might be undertaken jointly by the Council of Europe and the Brussels Treaty Organisation, we may mention the issue of the Cultural Identity Card, which was put into effect on 1st June, 1954.

The Council of Europe has not yet received from Member States the reports for which it asked on the results achieved since this card was issued. However, the information it has so far received indicates that the Card is meeting with some success. In its forthcoming account of developments supplied to the Brussels Treaty Organisation, the Council will provide interesting statistics in this subject.

semblée et qui préconise la « recherche des moyens propres à encourager les citoyens des Etats membres du Conseil de l'Europe à effectuer des voyages dans d'autres Etats membres, dans le cadre d'échanges ou autrement, en vue d'améliorer la compréhension mutuelle des populations des divers Etats membres, ainsi que la connaissance de leurs divers modes de vie. »

Il va sans dire que cette question sera examinée en fonction des activités du même ordre entreprises par d'autres organismes, et notamment par l'UNESCO.

3. Activités culturelles

(i) A la demande du Conseil de l'Europe, M. Piovene a bien voulu accepter de représenter le Conseil à la conférence qui a eu lieu à Sao Paulo le 16 août et a eu pour thème « l'apport européen à la vie culturelle et à l'humanisme des peuples d'Amérique ».

(ii) Dans cet ordre d'idées, l'Assemblée se permet de rappeler la cérémonie qui s'est déroulée à Londres le 16 juin à l'occasion de la remise au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe de l'ouvrage intitulé *The European Inheritance*. Le fait que le Conseil de l'Europe ait été choisi comme dépositaire de cette importante contribution à l'histoire de la civilisation européenne atteste l'importance de sa vocation à s'ériger en défenseur de la civilisation occidentale.

B. - ACTIVITÉS TRANSFÉRÉES PAR L'ORGANISATION DU TRAITÉ DE BRUXELLES AU CONSEIL DE L'EUROPE

CARTE D'IDENTITÉ CULTUELLE

Comme exemple de ce qui pourrait être entrepris en commun par le Conseil de l'Europe et par l'Organisation du Traité de Bruxelles, on peut citer la création de la Carte d'identité culturelle qui est entrée en application le 1^{er} juin 1954.

Le Conseil de l'Europe n'a pas encore reçu des Etats membres les rapports qu'il a demandés sur les résultats obtenus depuis la mise en vigueur de cette carte. Cependant, les renseignements qu'il a pu recueillir jusqu'à présent laissent espérer que cette carte connaît un certain succès. Lors de son prochain rapport à l'Organisation du Traité de Bruxelles, le Conseil donnera des chiffres intéressants à ce sujet.

C. - ACTIVITIES WHICH MIGHT BE
ORGANISED BY THE
BRUSSELS TREATY ORGANISATION
AND THE COUNCIL OF EUROPE
IN CO-OPERATION WITH EACH OTHER

The Assembly notes that the Brussels Treaty Organisation offers it the benefit of its experience. It thanks the Organisation for this offer and regards it as opening up a prospect of doing valuable work, which will, however, require careful preparation.

The Assembly therefore suggests that a meeting between a limited number of representatives of each organisation should be held in the near future to study what particular projects might benefit through such co-operation.

C. - ACTIVITÉS POUVANT ÊTRE
ORGANISÉES EN COLLABORATION ENTRE
L'ORGANISATION DU TRAITÉ DE BRUXELLES
ET LE CONSEIL DE L'EUROPE

L'Assemblée a noté que l'Organisation du Traité de Bruxelles mettait à sa disposition son expérience acquise. Elle la remercie de ce geste et y voit pour l'avenir des possibilités de travail fructueux, mais dont la réalisation demanderait à être mise au point.

Elle suggère à cet effet qu'une réunion restreinte entre des délégués représentant l'une et l'autre organisation puisse avoir lieu dans un avenir prochain afin d'étudier d'une manière concrète quels projets pourront bénéficier d'une telle collaboration.